

ADVERTENCIA

- Ventilador apto sólo para uso interior.
- La instalación debe ser realizada por un especialista o personal cualificado.
- Desconectar la conexión de red antes de proceder a la manipulación del ventilador.
- La distancia entre las aspas del ventilador y el suelo ha de ser como mínimo 2,3 metros.
- Debe haber una distancia mínima de 1 metro entre las puntas de las aspas y la pared o cualquier objeto.
- No intentar desmontar o modificar el ventilador. Al hacerlo podría causar el riesgo de lesiones graves y anular su garantía.
- No intentar parar o tocar las aspas con la mano, parte del cuerpo o objeto. Al hacerlo podría causar el riesgo de lesiones graves.
- El montaje del ventilador debe darse solo en el soporte facilitado con el mismo.
- Fijen la lámpara con los tornillos y tacos adaptados a su pared o superficie de fijación.
- Si el cable o cordón eléctrico está dañado, debe sustituirse exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
- No manipular el ventilador sujetándolo por los cables.
- Al detectar cualquier anomalía en el ventilador, pararlo y consultar con un técnico.
- El fabricante no se hace responsable del uso indebido del producto.

WARNING

- Fan suitable for indoor use only.
- The installation must be carried out by a specialist or qualified personnel.
- Disconnect the network connection before handling the fan.
- The distance between the fan blades and the floor must be at least 2.3 meters.
- There must be a minimum distance of 1 meter between the tips of the blades and the wall or any object.
- Do not attempt to disassemble or modify the fan. Doing so could cause the risk of serious injury and void your warranty.
- Do not try to stop or touch the blades with your hand, body part or object. Doing so could cause the risk of serious injury.
- The mounting of the fan must be given only on the support provided with it.
- Fix the lamp with screws and plugs adapted to your wall or fixing surface.
- If the electrical cord or cord is damaged, it should be replaced only by the manufacturer, his technical service or a person of equivalent qualifications in order to avoid any risk.
- Do not manipulate the fan by holding it by the cables.
- When detecting any anomaly in the fan, stop it and consult with a technician.
- The manufacturer is not responsible for the improper use of the product.

AVERTISSEMENT

- Ventilateur adapté à une utilisation en intérieur uniquement.
- L'installation doit être effectuée par un spécialiste ou du personnel qualifié.
- Déconnecter du réseau avant de manipuler le ventilateur.
- La distance entre les pales du ventilateur et le sol doit être d'au moins 2,3 mètres.
- Il doit y avoir une distance minimale de 1 mètre entre les pointes des pales et le mur ou tout objet.
- N'essayez pas de démonter ou de modifier le ventilateur. Cela pourrait entraîner des blessures graves et annuler votre garantie.
- N'essayez pas d'arrêter ou de toucher les lames avec la main, une partie du corps ou un objet. Cela pourrait entraîner des blessures graves.
- Le ventilateur doit être monté uniquement sur le support fourni avec celui-ci.
- Fixer la lampe avec les vis et chevilles adaptées à votre mur ou surface de fixation.
- Si le câble ou le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service technique ou une personne de qualification équivalente afin d'éviter tout risque.
- Ne pas manipuler le ventilateur en le tenant par les câbles.
- En cas de détection d'une anomalie sur le ventilateur, arrêtez-le et consultez un technicien.
- Le fabricant n'est pas responsable d'une mauvaise utilisation du produit.

AVISO

- Ventilador adequado apenas para uso interior.
- A instalação deve ser efetuada por um técnico especializado ou qualificado.
- Desligue a ligação de rede antes de manusear a ventoinha.
- A distância entre as lâminas do ventilador e o chão deve ser de, pelo menos, 2,3 metros.
- Deve haver uma distância mínima de 1 metro entre as pontas das lâminas e a parede ou qualquer objeto.
- Não tente desmontar ou modificar a ventoinha. Ao fazê-lo, pode causar um ferimento grave e anular a sua garantia.
- Não tente parar ou tocar nas lâminas com a mão, parte do corpo ou objeto. Ao fazê-lo, pode causar um ferimento grave.
- A montagem da ventoinha só deve ser dada no suporte que lhe for fornecido.
- Fixe a lâmpada com parafusos e fichas adaptados à sua parede ou superfície de fixação.
- Se o cabo elétrico ou o cabo estiverem danificados, este só deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por uma pessoa com qualificações equivalentes, a fim de evitar qualquer risco.
- Não manipule a ventoinha segurando-a pelos cabos.
- Ao detetar qualquer anomalia na ventoinha, pare-a e consulte um técnico.
- O fabricante não se responsabiliza pelo uso impróprio do produto.

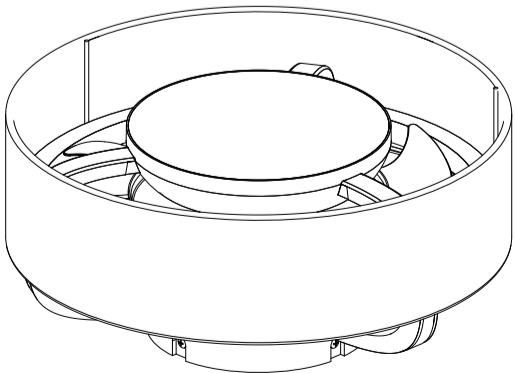
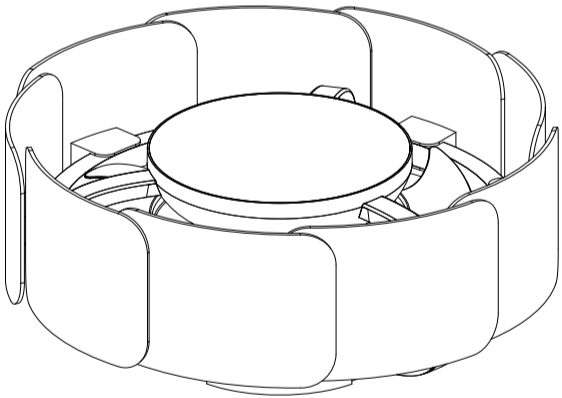
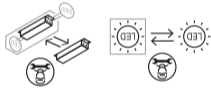
MANTENIMIENTO / MAINTENANCE / ENTRETIEN / MANUTENÇÃO


- Limpiar el ventilador con un paño suave (menos la fuente de luz/LED). No utilizar productos amoniacales, disolventes o abrasivos.
- Clean the fan with a soft cloth (minus the light source/LED). Do not use ammonia, solvents or abrasives.
- Nettoyer le ventilateur avec un chiffon doux (sauf la source lumineuse/LED). Ne pas utiliser de produits contenant de l'ammoniac, solvants ou abrasifs.
- Limpe a ventoinha com um pano macio (menos a fonte de luz/LED). Não utilize amoníaco, solventes ou abrasivos.


Instrucciones de montaje / Assembly Instructions / Instructions de montage / Instruções de montagem


MDC, S.A. · P. Font del Ferro, 55 - 17403 Sant Hilari Sacalm, Girona, España · www.mdc.es

Rev. 1



 Producto de uso interior.
Produit pour usage intérieur.
Product for indoor use.

 Regulación con dispositivo de corte al inicio o al final de fase.
Regulation with cutting device at the beginning or end of phase.
Regulation avec dispositif de coupe au début ou à la fin de la phase.
Regulação com dispositivo de corte no início ou no fim da fase.

 CLASSE II - Basic insulation plus reinforced insulation. Grounding: excluded.
CLASSE II - Isolation de base plus isolation renforcée. Mise à la terre : exclue.
CLASSE II - Isolamento básico mais isolamento reforçado. Ligação à terra: excluído.

o distribuidor onde adquiriu o produto.

NÃO JOGUE LIXO - Este símbolo no seu equipamento indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal, mas deve ser entregue no ponto de recolha correspondente para equipamentos elétricos e eletrónicos. Para receber informações detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte a câmara municipal, o ponto de recolha mais próximo ou


de collecte le plus proche ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

NE PAS JETER A LA POUCELLE - Ce symbole sur votre équipement ou emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères normales, mais doivent être déposés au point de collecte de l'équipement électrique et électronique correspondant : Pour recevoir des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre maire, votre point

contact your town hall, your nearest pick-up point or the dealer where you purchased the product.

DO NOT LITTER - This symbol on your equipment or packaging indicates that this product cannot be treated as normal household waste, but must be delivered to the corresponding equipment collection point electrical and electronic. To receive detailed information about the recycling of this product, please

 NO TIRAR BASURA - Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

 Este producto contiene fuentes de luz de eficiencia energética CLASSE "G"
Ce produit lumineux contient des sources lumineuses de la CLASSE d'efficacité énergétique "G"
Este produto contém uma fonte de luz de eficiência energética CLASSE "G"

DATOS TÉCNICOS
Modelo: 5-8860 Ventí Snail
Modelo: 5-8861 Ventí Rattan
Modelo: 5-8862 Ventí Paper
P. 44W

TECHNICAL DATA
Modelo: 5-8860 Ventí Snail
Modelo: 5-8861 Ventí Rattan
Modelo: 5-8862 Ventí Paper
P. 44W

DONNÉES TECHNIQUES
Modèle: 5-8860 Ventí Snail
Modèle: 5-8861 Ventí Rattan
Modèle: 5-8862 Ventí Paper
P. 44W

DADOS TÉCNICOS
Modelo: 5-8860 Ventí Snail
Modelo: 5-8861 Ventí Rattan
Modelo: 5-8862 Ventí Paper
P. 44W



SNAIL / RATTAN / PAPER
5-8860 / 5-8861 / 5-8862

